



Helping your child  
with literacy and  
numeracy at home

Dinka

# Ba mənhdu kuɔny baai në kuën ku gäǟr ku kuën de cin

Dipäätmen de Piöc de NSW



**Ye bun̄thiin kän e loi bï mëdhiëth, dumuuk ku  
bëi ke mith kor tõ në run tueñ ke jöök de thukul  
luui në yeen.**

**Acï thiäñ në ka juëc bï piath piöc loi baai kuony.  
Ke ka loi keek aa ke juïir yïin ba piöu miët wenë  
mënhdu ku ba kuony bï thukul jöök apiath ku  
nhiëer.**

**Wëxië mënhdu bï tõ në ka loike yiic ku bï loi  
keek ya tiñ ku bï keek nyic ku kuonyë në të yen  
ke tiëñ thïn.**

## Ka tö thïn

**Gäär ku kuën** 4

Jam ku pïŋ 5

Kuën de wël cï göt 10

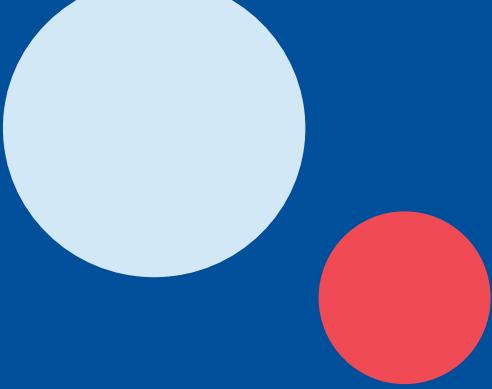
Këer de thöön̄ ku gäär 16

**Kuën de cin** 21

Nambaai ku kuën de cin 22

Mät ku mïitbei 28

Lël de thok ku cän̄ de ka thön̄ rek 32



# Gäär ku kuëن

## Kuɔony mənħdu në nyïny de gä

Nyïny de gäär aŋəŋic pïŋ, jam, kuëن de kë cï göt, gäär kuëن de aker tö në wëtic. E luel de wël tö raan ɳek piöu ku mięt ka ke rëëc de piöu, wël tak yiic ku wël ke piön ɳek cök lëu röt ku bï wët cök piŋ të de ka cï lueel në koc thook ka cï keek gät piny.



## Jam ku pïñ

Nyïny de jam ku pïñ aa yekë cäŋ de jöç de piöc de mënhdü në thukulic. Ke ka ke nyïc kä aa ye meth piööc në jam kenë koc kök, mëth cak ku bï luui në ka loi keek kedhia në thukulic.

Na ye jam baai në thoŋ cïe Thoŋ de Lïŋliith apiath ba ŋot ke yïn kony mënhdü bï jam baai në thoŋ de kuande.

## Jam wenë mənhdu

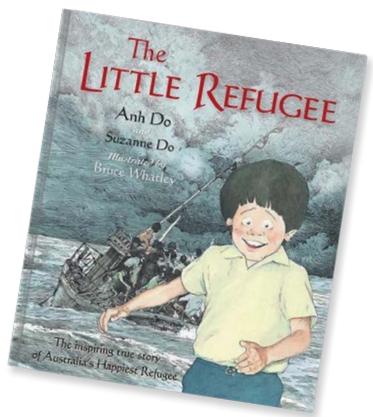
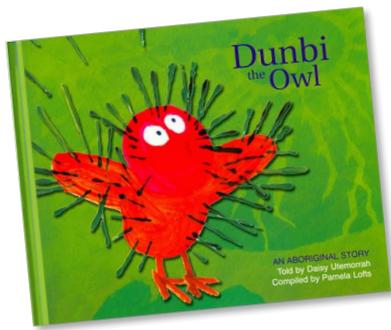
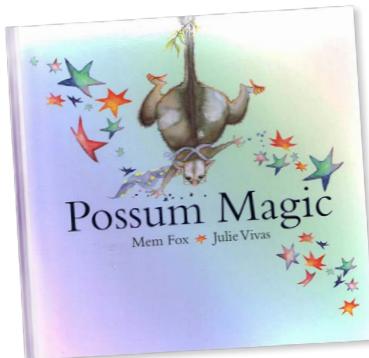
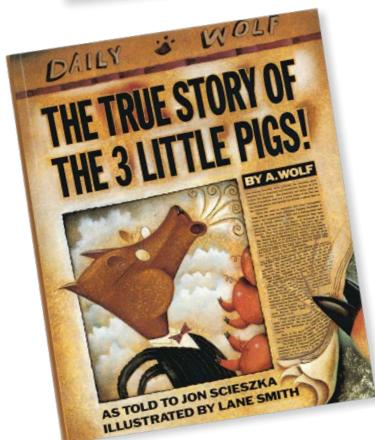
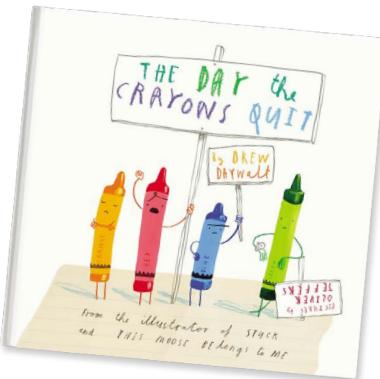
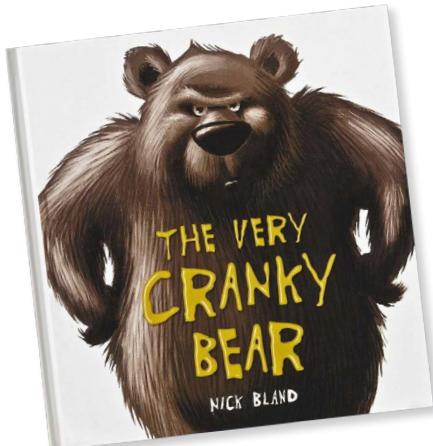
- **Jam wenë mənhdu** në ka juëc, cït ka ye tuöl në akjölic ebën.
- **Wëér de luel akëkööl** ke ciësënduic **jam ñek ku piñ ñek**, akëkööl adöcku ku akëkööl ke miithku.
- **Jam ku në të ye kän röth luɔɔi thìn** e ke tul. Cït luel de “Wok bï lo cath ke wok bï lo thukulic në yeköölë ku buku tëæk në rum tö peen lööm.”
- **Piñ kë lueel mənhdu ku wæsië bï bëer piñ eya ke yin jam.** Nyuothë bï dhöl ben piñ në jam ku bï ya bëer të met en koc kök të mëtë aböro.
- Të joøk yin aböro ka të jiesem yin wenë mənhdu **thiëc ka** wën wïc bï dhuk në ee yeen ka ka acïe yeen. Cït, “Yenjö e ca looi në thukulic në yeköölë?”
- Ye thiëc në ka ye ke joøk në **yedî ka yenjö**. Cït, “Ye diët kedî ke ca ke tñj tö rup?”
- Na noø ka thiëc keek **yïëkë mənhdu kaam ben ke dhuk nhiiim**.
- **Cök aböro ye jam piath bï koc cök dal.** Cak akëkööl bï ke döø, jam ku këtë wenë mənhdu.

## Then de wët

- **Berë akëköl lueel.** Jam në kë cï tuöl tuej, cielic ku thök de akëköl.
- Na ca thök në ciëär, **jam në koc ka läi tö në akëkölic** ka biäk de buk nhiëer mënhdu.
- **Luel wël bï koc kök piñ ku piñ wël lueel koc kök** ke në kë e tö ke bï tuöl cït mën de yai ka lõ në thukulic. Të cen kë loi röt thök, jam në kë e cï tuöl ku thiëc bï ka tek piönde ku kë nhiëer ka mëen lueel.
- Kuonye mënhdu **bï akëköl adööcde cak** ke thööj në yenhom. Thiëc ka cït mën “Ye kän ñö yen jiesem akëköl?” “Yenjö tö në akëkölic?” “Yenjö ye tuöl në akëkölic?”
- **Piööcë mënhdu bï rinke kedhia,** runke, kööl e dhiëëthë yeen ku namba de telepuun.
- Na cï thukul thök thiëc mënhdu cï cool yedï ku **thiëc në wël juëc kök**, cït mën, “Yenjö ye yin röt yök ke yin tö kaya?”



# Buōk bī mēnhdu kuɔny nē jam nē Thoŋ de Liniiliith ku nyiny de cän de wēl



## Cäŋ de wël

- **Ye jam në wël luel tän tö kän kadï tē jiesem yin.** Na luel mənhdu ye, “Jö atö.” Matë wët de nyooth cït mën, “E jöŋ koor, yuöt guöp, ḡer.”
- Juak thoŋ ye mənhdu jam ba **piööc në wël yam.**
- Na ciëärë wenë mənhdu ye **jam në wët de wël** cï göt **ke** në buöök yiic. Yakë luel de wël jaamic në tök wenë yeen. Yïin eya alëu ba nhiaar ba wët yam yok, wël piath nhiaar ke benë ke ya jam në këden.
- **Jam ku dhuökë ba** në wël yam cï ke rek bik ya luel tök **deetic.**
- **Loi ka cenë rinken göt köth** bï keek tääu në γötköu.



## Kuën de wël cï göt

Mith aa ye piöc në dhöl yenë käŋ kuën keek ku të  
ye ke kueen thïn në röth kepäc.

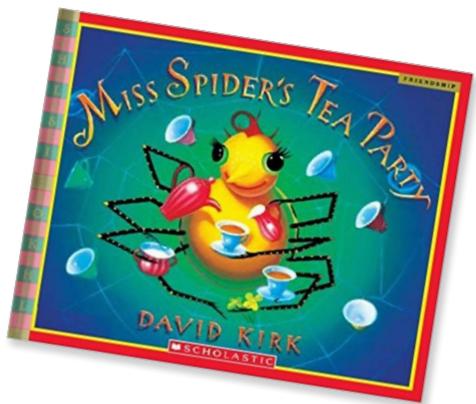
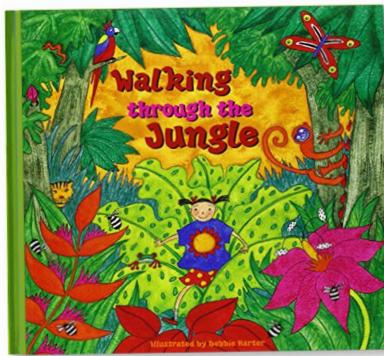
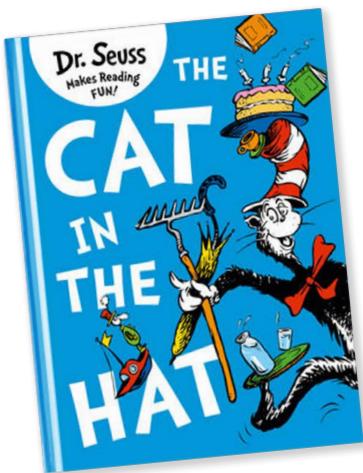
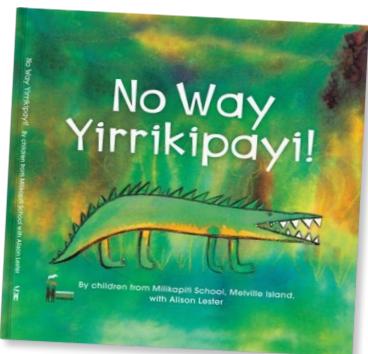
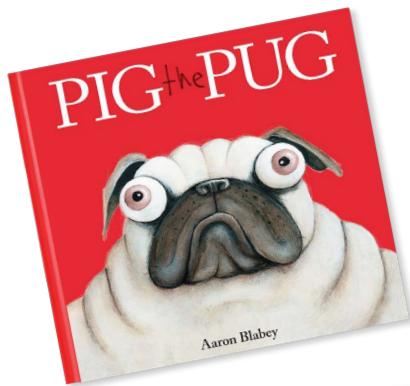
Loi ba kuën në tök wenë mënhdu në nyindhia ke ye  
kë de miët de piöu. Löm ka cït kaam cëth yïn wenë  
mënhdu ke wek lõ në thukulic, dukän de buök,  
maktaba ku thuñdit.

Jam në akëkööl, thoŋ cenë ke lueel, wël tö në  
akëkölic, ku jal ye cöt yenë aker tö në wël yiic caal  
thïn. Kuen buök tö në thoŋ de kuandu.

## Kuënné wené mənhdu nē nyindhia

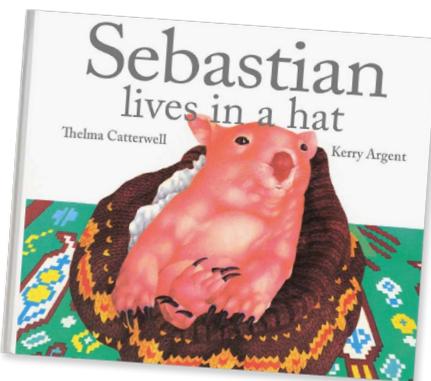
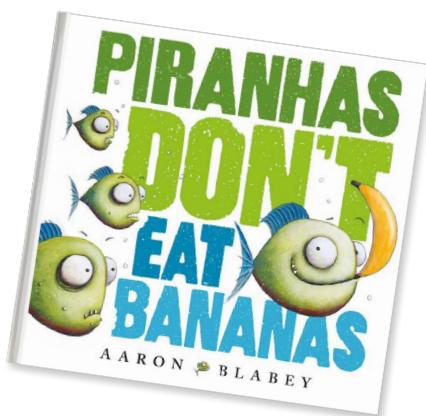
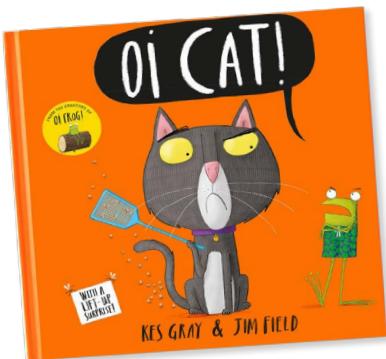
- **Cök kuën ye këpiath** ku ye nhiaar. Mith aa ye piöc nē kuën nē dhöl de daai, këer ku nē jam kené koc kök.
- **Cök mənhdu lōc buök** nhieser keek ku bï ke bëer kueen.
- **Jam nē wët de buk** ke yin ñot ke yin këc kuën gol. Jam nē rin ke buk ku kë lëu bï tuöl nē akëkölic.
- **Jam nē ka ke cuɔɔraai** ku kë yekë juak nē akëkölic.
- Të kuën yin **thiëc mənhdu** nē akëköl cït, “Yenjö ye tak bï tuöl nē yekënë cök?” “Yenjö ye yin een tak wuya?”
- Të cïn kuën thöl **jam nē wët de akëköl**. Thiëc ka cït, “Ye biäk yïndi de akëköl ye ca nhiaar arëet?” ka “Yenjö yené koc cök mit piöth, koc cök dal ka ye koc cök dhiau piöth nē akëkölic?”
- **Ye kuën wëer** tē kueen yin akëkööl nhiaar keek wené mənhdu ku wëtakäcken, nyüürakäcken ka mëëthken.
- **Lōc ka juëc ye keek kueen** cït jeridaai, majalaai, awereek nyooth kän cï keek tääu ayeer, ka cï göt dhöl tö peen, rin ke müith bï thaal ku rin ke ka bï ɣoɔc thuuk.

# Buōk ke Thoŋ de Linqliith men nōŋ yiic wēl ye thökden thön nē pīŋ



# Miestë piöu në kuëن, thon de jam ku gät ku wël

- Løc buök ke Thon de Lǖnliith nøy yiic wël ye thökden thön në pïñ ka ka ye keek mœck tö thïn.
- Jam në wël ye thökden thön në pïñ. Cat, hat, sat, bat aa ye wël ke Thon de Lǖnliith nyooth ye thökden thön në pïñ në rin ye thökden thön në pïñ.
- Tuöökë në wël ye thökden thön në pïñ ku tuöökë në tuk de wël ye thökden thön në pïñ në Thon de Lǖnliith cït mën de, “Have you ever seen a snail deliver the mail?”

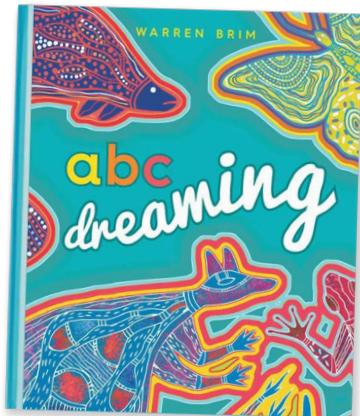
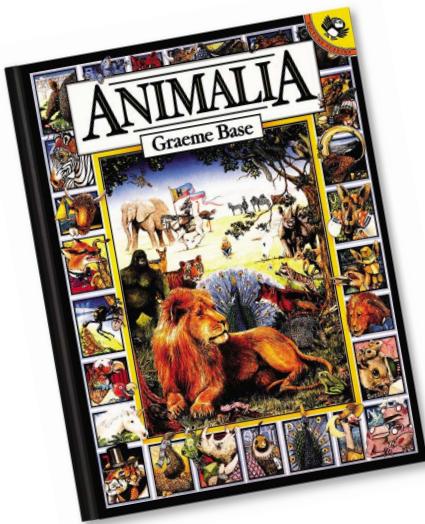
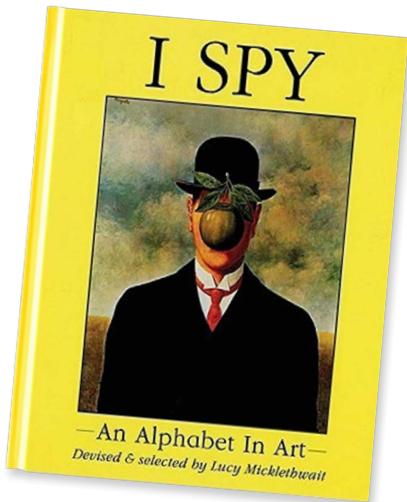
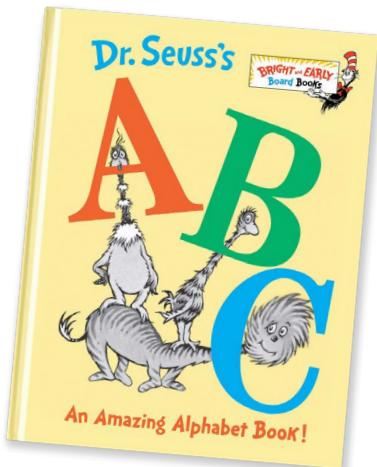




## Tuöökë në cöt yenë aker caal thìn ku pïjden

- Miëtë piöu wenë pïj ku cöt yenë aker caal thìn. Cak jam apath hõj yiic wël ye jöök në pïj thöj.
- Na kuënë enoŋ mənhdu, thiëc bï nyooth ku **bï ka ye keek cöt ye piŋ caal** nyic ke lueel.
- **Tuöökë Tuk de piŋ ku cöt yen käŋ caal thìn** në rin ke mənhdu. Thiëc ka cït, “Ye cöt ku piŋ cït njö yenë ke rinku jöök?” “Thöj kenë cöt ku piŋ tö në jöök de dad?”

## Buök ye jam në aker në Thoŋ de Lïŋliith





# Këer de thöönj ku gäär

Wæsië menhdu bï ka piath nhieer ke käär ku göt.

Thiëc menhdu bï jam në këen cï keek käär ku göt.  
Tö ke yin nhiaar akëköölke ku të cen ke lac thün bï  
keek käär ka göt.

## Gätë në nyindhia

- **Miëtë piöu në këer ku gät.** Thiëc menhdu bï këer ka gät në ka nhieer keek bï ke looi, cak ka tuk.
- **Cök menhdu jam në wët de gäärde.** Ye kän anönjc jam në wët de ka cï gät piny ka cï käär, lataai ka wël.
- **Luöië në ka cüi thöŋ cït cok,** awerek ku penthool, cüit ke këer ku galaam bï yïn ke këer ku gät në keek.
- Thiëc menhdu bï **rinke göt.** menhdu alëu eya bï them bï rin ke koc kök thiäák kenë göt.
- Në kaam tö menhdu ke gët ka käär **jam në wët de cuɔɔra ku pïŋ de kë ye ke aker** them bï keek göt.
- **Wëxië menhdu bï ya thöön në yenhom** ku bï akëkööl cak. Yeen alëu bï buŋ akëkööl cak në dhöl de këer cuɔɔraai ku gët wël bï cath kenë akëköl.
- Kuɔnyë menhdu bï **wël ye than göt në thon de kuande.**



## Këär ku gät wët lueel

- **Wëxië mënħdu bii këär ka gät** rin ke ka bii ɣooc thuuk **käär ku gät piny**, ka ka raan nħieer nē koc baai yiic, ka buñden nħieer.
- **Cak dit ka maac** ku gät wël ka käärë cuċċora bii mat kenë dit ka maac.
- **Thiċċ mënħdu bii ka këär ka għet e ke looi keek **lueel ye tö ke cüt** ɻoj.**
- Wëxië mënħdu bii **awerek gät** mäthde ka raan töj paanden jam ka piath nē kuën, ka dol keek ka piath nē kuën cii tuöl enqoġġ.
- **Ba noqbu koor, aweren yenē kän gät thin nē nyindhia ka deiri** lēu bii mënħdu ke gät thin nē nynidhia.
- **Cak käät** ka aweren de cöt koc bii bën tē de yai ka këdūit bii guξx̄er loi thok peei.



## Jam në wël bï keek than

- Thiëc mënhdu **bï wët bï than cak** nhiëer bï cak. Alëu bï ya ka cï göt ke nyooth ayeer cït, “Tiëëtë nyin në jö”, ka awerenj jam në ka nhiëer bï looi bï than enoŋ dupiönyde.
- **Luööië në wël yenë ke jam në nindhia** mën ye ka ke biäk ciëej de piir de mënhdu, ka nyic ke ku ka nhiëer keek.
- **Jam në akëkööl ka awereek bï than** cï mënhdu ka cakë kueen në tök wenë yeen.
- Na jam, kuonyë mënhdu bï **jam në wël cï rek kuöt wääc**.





# Kuëñ de cin

## Kuɔny mənhdu bii nyiny de kuëñ de cïn deetic

Nyiny de kuëñ de cin anɔnjic bii raan nyic tē yenë nambaai luui nē kériëɛc ye looi nē yän juëc nē nyindhia.

Wo ye luui ku tïŋku nambaai nē nyindhia. Na kuëñé aa nɔŋ nambaai tɔ nē apämic, yönä anɔŋ namba ku tē ɣɔɔc wok këdë wok nambaai mat thïn ka buk miëët bei.

Kuɔnyé mənhdu bii naŋ nhom pel nhiaar kuëñ ku gäär de cin.

Apiath bii nyiny de kuëñ de cin bii cök cak nē thoŋ de kuandu.



# Nambaai ku kuën de ciñ

Nyïny tueen de käŋ enɔŋ mïth ee kuën. Kuën anɔŋic:

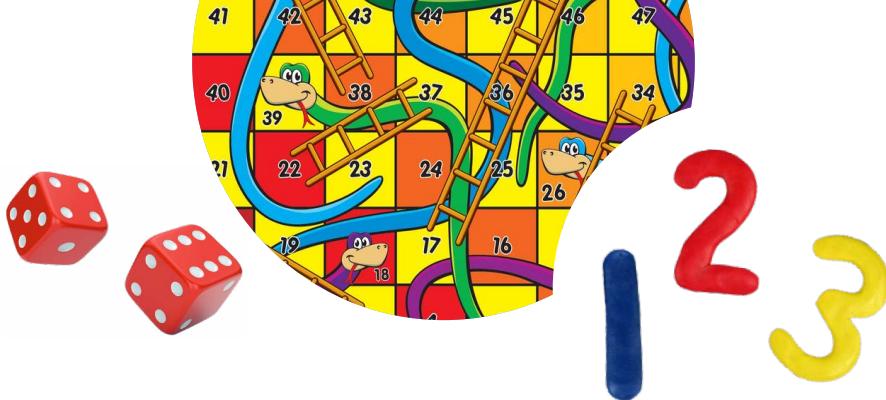
- Luël ku dön de nambaai tiŋ röt lɔcök
- ciin thöŋ nhïüm kenë wël kenë käŋ
- Nyic mën ke namba cï kueen ciëen atö në nyin kenë namba de käŋ kedhia.

## Wël benë luui

- kuënë tueŋ, kuënë ciëen
- namba ñäǟr, ku namba biöth
- ajuëc wëë̄r, alik
- athönj cït ke.

## Nambaai ke Lijjliith

0	zero	1	one
2	two	3	three
4	four	5	five
6	six	7	seven
8	eight	9	nine
10	ten		



## Ka ye keek looi bïkë piöc në nambaai cök lo tueŋ

- **Iluööië në wet ke tuk nöŋ köu nambaai ku ka ci wet ci tuom köu** bï yiin kuony në nyiny de nambaai ku ciin ke ka tö thïn. Thiëc mënhdhu, “Ye nyin ci tuom köu kedï ke tö në wet köu?”
- **Thuëecë në wet agen** në tök lui në wet ku kuën.
- **Ciir ku røm akëkööl.** Jam në ka ke kuën de cin, ka kuöt, ku nambaai ye ke tüj në bukic, agut ci nambaai ke apëm.
- **Thiëc mënhdhu bï nambaai yök të cëth wek ayeer.** Thiëc mënhdhu, “Ye nambaai ko lëu ba ke tüj?” Jam në nambaai ke ýoot, nambaai tö në biäk tueŋ ku ciëen de riäi ku ka nyooth dhöл tö peen.
- **Jam në wët de nambaai** në ka juëc yenel koc ke luui në nyindhia ciit thee ke pänyköu ku telepun. Kuonyë mënhdhu bï nambaai ye ye dac yup bëer tak ku döt keek në yenhom.

# Nyuöth de namba de käŋ ku ka cï tuɔm

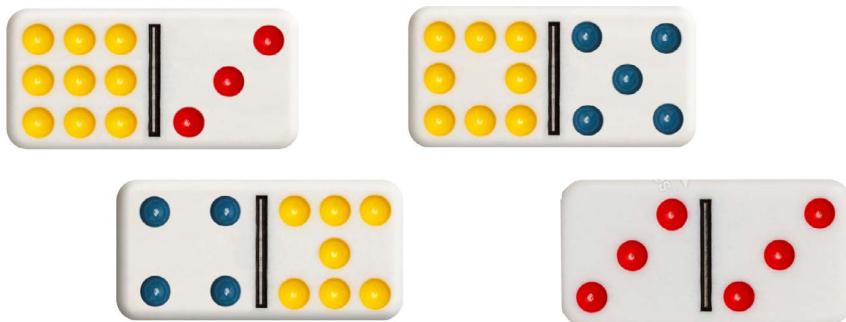
## Wet cï tuɔm thöŋ ræk



## Kë cï tuɔm thöŋ ræk



## Dumina cï tuɔm thöŋ ræk



## Kuënë wenë mənhdu

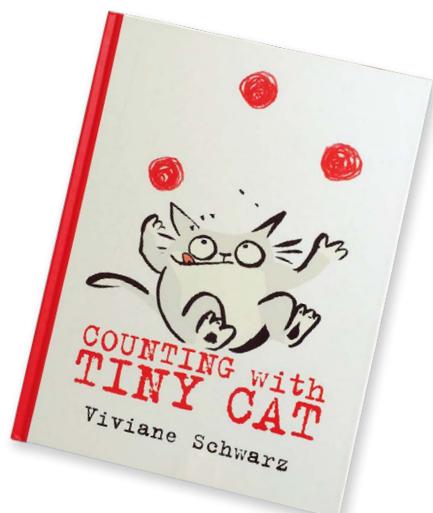
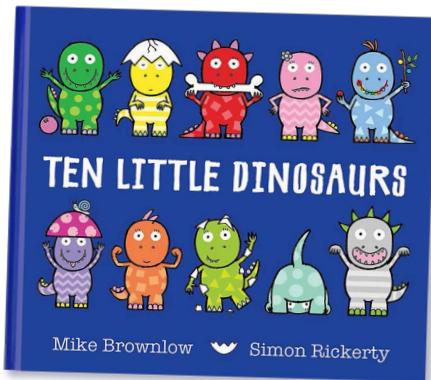
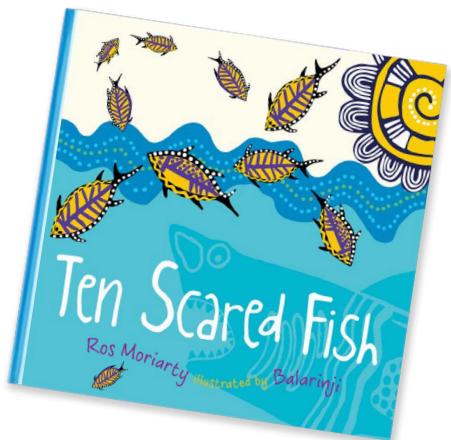
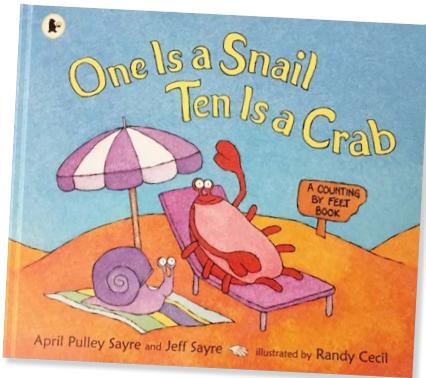
- **Kuënë tē looi yin kān baai.** Thal müiththii kor etök ku cök mənhdu kuen ka bï ke thaal.
- **Cök mənhdu ye kony nē juiëär agen de miëth bï cam baai.** Thal müithii kor. Thiëc bï koc kueen, ku aduuk, abïny, tuŋ ku thiët wic keek nē agen de miëth nhom.
- **Kuen wenë mənhdu** cin ke gæk ke alath tē ruk en alanhden de kōu ye cieŋ thukulic.
- Thiëc mənhdu bï kueen ye kān kedï ke tö nē thanduŋden miëthic.
- **Kuεenë lɔ tueŋ.** Kuen ka cüt riäth, yööt, war ku bεek.
- **Kuεenë ciëen.** Yith nhial tē yön tö nhial.  
10, 9, 8 ....

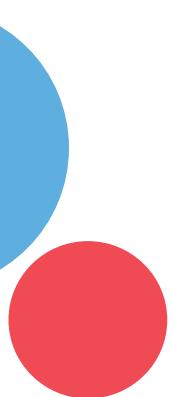
## Kuën de diët nē Thon de Lijgliith

- Here is the Beehive
- Five Little Ducks
- The Ants Go Marching
- One, Two, Buckle My Shoe
- Five Cheeky Monkeys Jumping on the Bed
- Ten Green Bottles



## Buōk ye jam në nambaai ku kuën në Thoŋ de Lüŋliith





## Mät ku miȋtbei

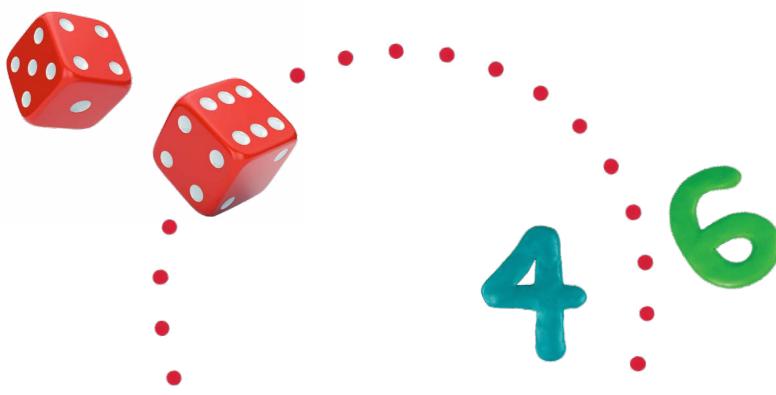
Mithii kor aa wic bïk luui e ke nyic mät ku miȋt bei nyic. Ye kënë anoñic bï käñ kerou ka ka juëc mat yiic ku nyeei ku tëñ de käñ yiic.

### Wël benë ke luui

- e mat kenë, e rek kenë, aye looi
- alik në, aa juëc aa wär
- keek kedhia
- nyaaïë
- ye ka juëc kök kadï

## Ka ye keek looi ye mät wëëi

- **Mat ka kérëec tö,** ka ke thuëec de mïth, nyïn ke tiim ye cam, buök. Mïth aa lëu bïk luui në cinken bïk mät looi.
- Të ceth wok **mat ciin de ka wäac** tün keek, cït gaak de wal tö dëmic.
- Në aweren de ajuiçer de ruöönic, thiëc mënhdu bï nïn yen lo thukulic ka dët peeï looi riçp thook. Në thök de nïn kedherou **matë cin ke nïn ke aköl në töj de kë cï looi thïn.**
- Të yööc yïn thuuk, jam në kë wïc ba yççc. **Thiëc ka** cït men, “Ye muuth kedï enoï raan ebën tö baai? Na ba töj dët cï wär, ye dï bï tö enoï wook?”
- **Thuëec de këer ye koc cok loi mat në dhöl** thuëec de dayith kerou, cï men “Snakes and Ladders.”

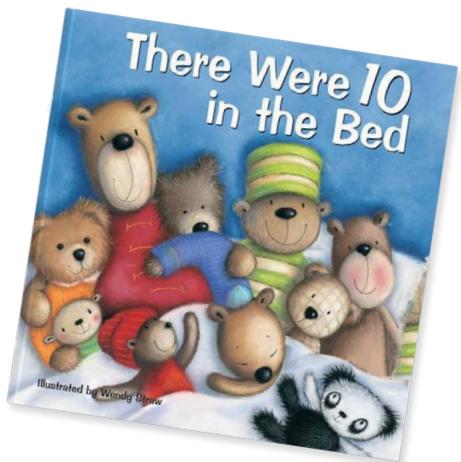
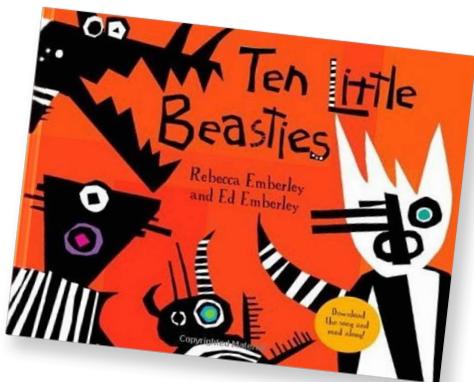
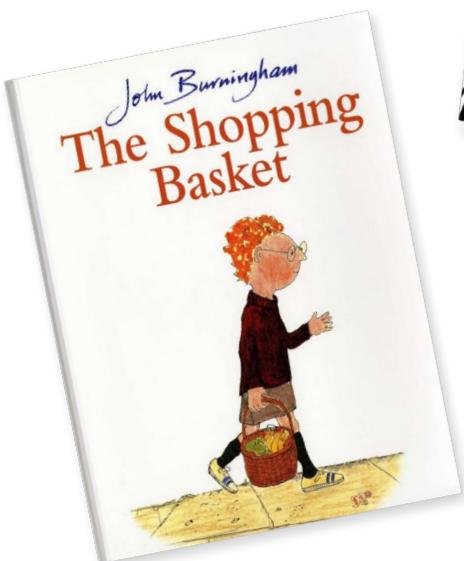




## Ka ye looi ye müüt bei cök loi apiath

- **Ye müüt bei looi në kériëc ebën.** Kuen ka tö në thanduŋ de miëth de gäanic ku miëst kän bei tē yëth keek wei.
- **Të ciëm yin kuen ye kän kedī** ke tö enoŋ yin. Thiëc ka cít mën, “Ye nyin ke lan kedī ke ca keek cam? Yedī ke cí dön?”
- Cök mənhdu ye **kë cí røt waar döt tē cenë kän nyaai teden** cít nyεsi de ton ke ajith në akupic ka nyεsi de muth në tim këer köu.
- **Ket diët** cít “Five Little Ducks”, tē yenë cin e ye yic tek na cí tök nyaai.
- **Thiëc ka** cít mën, “Wok nɔŋ apool kedhiëc tö në aduökc. Na ca apool kerou cam ye apool kedī ke cí do?”

## Buök jam në wët mät ku müüt bei në Thonj de Lijgliith



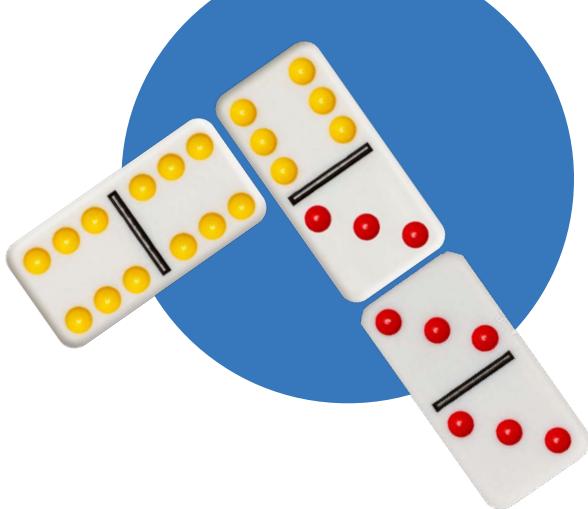


## Lël de thok ku cäŋ de ka thöŋ ræk

Ke thöŋ ke dët e kë cï juuir bï röt ya duök thïn. Alëu bï looi né këdë, kë piŋ, nambaai ku käŋ.

Mith aa lëu bïk piöc bïkë käŋ nyoth, luelkë yenjö, cak, käär ku bï ka thöŋ ræk cath etök né ka ye keek looi né nyindhia.





## Wël bï luui në ke

- bεεrë looi
- ɳot ke loi
- cak
- lel
- luel tö yïdï
- kë thöñ rëk
- athön
- acii thöñ

## Wëk ku lël de ka thöñ rëk

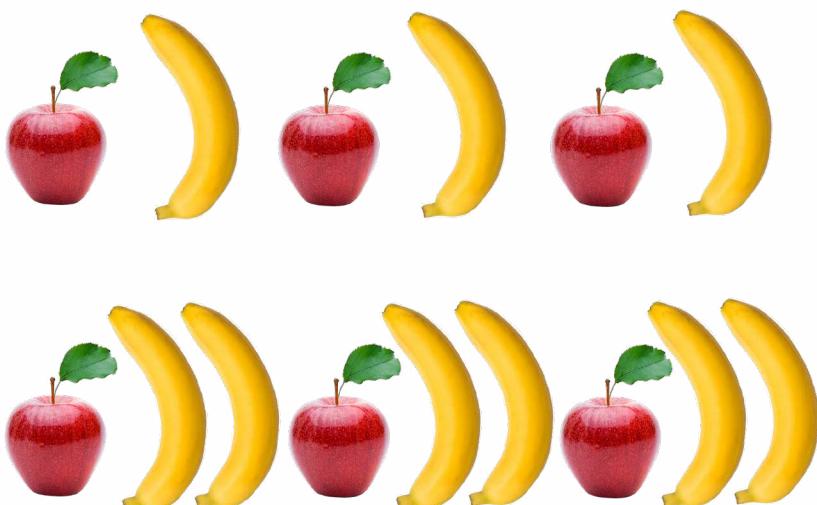
- **Lel ka thöñ rëk** cït aweren yenë kän kuöth, alëel ke yön de laak ku nyiny de dhöl ɣöt thok. Jam në wët ka thöñ rëk wääc ku kë ye cök ye kë thöñ rëk.
- **Jam në ka thöñ rëk.** Thiëc ka cït “Yeño yenë ya ka rëk thöñ?” “Lëu ba ɳot ke yïn loi ke ka thöñ rëk käk?”
- **Tuöökë në tuk de kët, duminaai wet cï tuɔm** bïk mënħdu kuony bï ka thöñ rëk lel thook.

## Këër ku lööm de ka thöŋ ræk

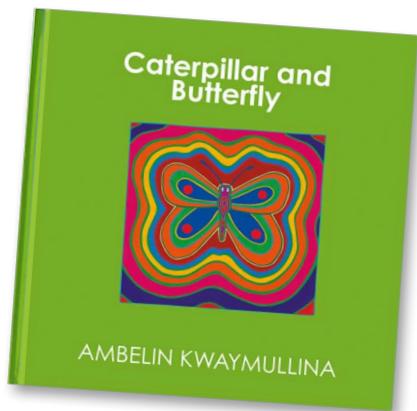
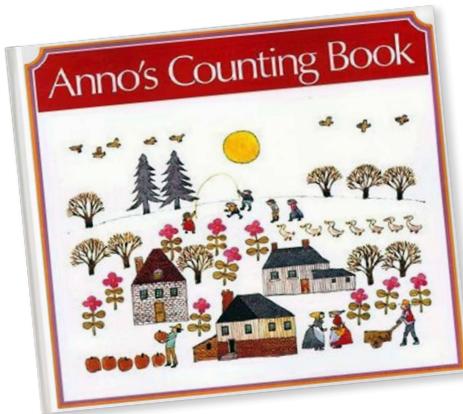
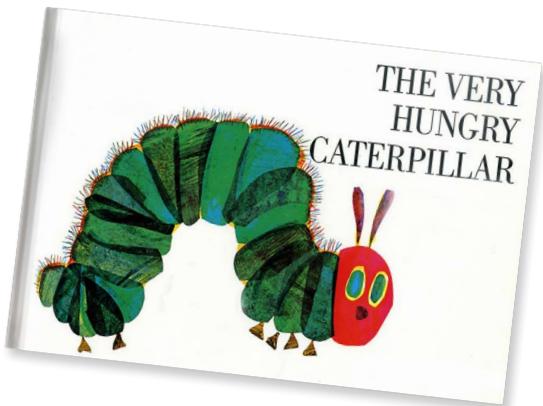
- Loi thuëec de deeny ye yin kë thöŋ ræk dëeñy ku mënhdü abü kë thöŋ ræk bëer looi. Thiëc mënhdü bï kë thöŋ ræk kän dëeñy mën ba beer në luɔi.
- Juiir agen wenë yeen benë cam në yenhom cï juiir në dhöl de... cït aduök ku thial, aduök ku thial, aduök ku thial.

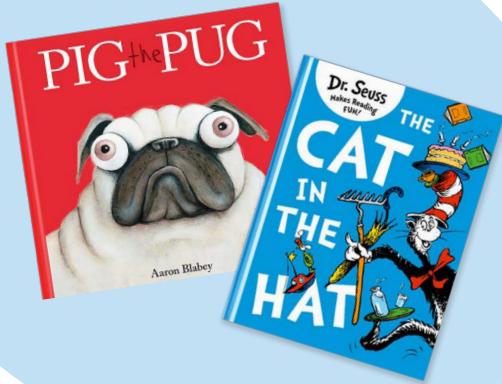
## Cäŋ de ka thöŋ ræk

- **Cak ka thöŋ ræk në ka tö baai** cit ka yenë müth ke thuëec ku nyin ke tiim.
- **Jök në ka thöŋ ræk** köc në ku **cak ka thöŋ ræk ril** cït apol tök, muth kerou, apol tök, muth kerou, apol tök, muth kerou.



## Buök nöŋ yiic ka thöŋ rek në Thöŋ de Lünliith





## Buök mənhdu kuɔny në nyiñy de kuën ku gäär Thoŋ de Linqliith

### Buök nɔŋ yiic jam de muɔɔŋ ku cän de wël

**Dunbi the Owl** – Daisy Utemorrah, editor Pamela Lofts. Scholastic Australia

**Possum Magic** – Mem Fox, illustrator Julie Vivas. Omnibus Books

**Splosh for the Billabong** – Ros Moriarty, illustrator Balarinji. Allen and Unwin

**The Day the Crayons Quit** – Drew Daywalt, illustrator Oliver Jeffers. Harper Collins Children's Books

**The Echidna and the Shade Tree** – Mona Green, editor Pamela Lofts. Scholastic Australia

**The Little Refugee** – Anh and Suzanne Do, illustrator Bruce Whatley. Allen & Unwin Children

**The True Story of the 3 Little Pigs** – Jon Scieszka, illustrator Lane Smith. Penguin

**The Very Cranky Bear** – Nick Bland. Scholastic Australia

## Buök nɔŋ yiic wël thöŋ pïŋ de thökden

**Miss Spider's Tea Party** – David Kirk. Scholastic Inc

**No Way Yirrikipayi!** – Alison Lester. Pan Macmillan Australia

**Pig the Pug** – Aaron Blabey. Scholastic Australia

**Piranhas Don't Eat Bananas** – Aaron Blabey. Scholastic Australia

**Oi Cat!** – Kes Gray, Jim Field. Hachette Australia

**Sebastian Lives in a Hat** – Thelma Catterwell, illustrator Kerry Argent. Omnibus Books

**Walking Through the Jungle** – Stella Blackstone. Barefoot Books

**The Cat in the Hat** – Dr Seuss. Random House

## Buök jam në wët aker

**ABC Dreaming** – Warren Brim. Magabala Books

**Animalia** – Graeme Base. Picture Puffins

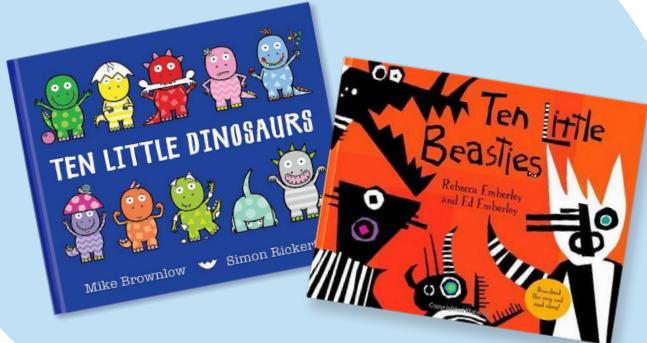
**Dr Seuss's ABC** – Dr Seuss. Random House

**I Spy, An Alphabet in Art** – Lucy Micklethwait. Greenwillow Book

Ke buök cï göt aa lëu benë luui në keek në ȣän ke kuën ku gäär  
ku kuën de cin në ȣän juëc

Nem wëbthaita ku yön ka juëc kök ke luoi nɔŋ bï  
mënhdu kuɔny në naŋ jöök dïit piath në thukulic:

[education.nsw.gov.au/lit-and-num-at-home](https://education.nsw.gov.au/lit-and-num-at-home)



## Buōk ke Thon de Lijliith bī mənhdu kuɔny bī piöc nē nyïny de kuën de cin

### Buōk ye jam nē nambaai ku kuën de cin

**Counting on Community** – Innosanto Nagara. Seven Stories Press, Penguin.

**Counting with Tiny Cat** – Viviane Schwarz. Walker Books

**Five Little Ducks** – Penny Ives. Child's Play International Ltd

**One is a Snail, Ten is a Crab** – April Pulley Sayre and Jeff Sayre, illustrator Randy Cecil. Scholastic Australia

**One Woolly Wombat** – Kerry Argent. Scholastic Australia

**Ten Black Dots** – Donald Crews. Scholastic Australia

**Ten Little Dinosaurs** – Mike Brownlow, illustrator Simon Rickerty. Orchard Books

**Ten Little Jarjum** – Tabulam Aboriginal Community members, editors Suzi Williams and Kate Merrifield. NSW Board of Studies

**Ten Scared Fish** – Ros Moriarty, illustrator Balarinji. Allen and Unwin

## **Buōk ye jam wël ke mät ku müit bei**

**Five Little Monkeys Play Hide-and-seek** – Eileen Christelow.  
Houghton Mifflin

**Ten Little Beasties** – Rebecca and Ed Emberley. Macmillan

**Ten Little Fingers and Ten Little Toes** – Mem Fox, illustrator Helen Oxenbury. Puffin Books

**Ten Little Ladybugs** – Melanie Gerth, illustrator Laura Huliska-Beith. Intervisual Books Inc

**There Were 10 in the Bed** – illustrator Wendy Straw. Sweet Cherry Publishing

**The Shopping Basket** – John Birmingham. Random House

**Uno's Garden** – Graeme Base. Penguin Books, Puffin

## **Buōk jam në ajuiëer de ka thönj ræk**

**Anno's Counting Book** – Mitsumasa Anno. Harper Collins

**Caterpillar and Butterfly** – Ambelin Kwaymullina. Fremantle Press

**One fish, two fish, red fish, blue fish** – Dr Seuss. Random House

**The Very Hungry Caterpillar** – Eric Carle. Hamish Hamilton Press

© State of New South Wales (Department of Education), 2020.

The copyright material published in this resource is subject to the Copyright Act 1968 (Cth) and is owned by the NSW Department of Education or, where indicated, by a party other than the NSW Department of Education (third-party material).

Copyright material available in this resource and owned by the NSW Department of Education is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) licence. This licence allows you to share and adapt the material for any purpose, even commercially.

Attribution should be given to © State of New South Wales (Department of Education), 2020.

Material in this resource not available under a Creative Commons licence:

- the NSW Department of Education logo, other logos and trademark-protected material
  - material owned by a third party that has been reproduced with permission.
- You will need to obtain permission from the third party to reuse its material.

# Ajuieer Jam de Wëér Thok në Telepuun

Na wic w l ju c k k ke l k ke y n c l b ny de thukuldu. Na wic  
raan b i y n ku n n  k du n ba thi ec ke y n c l Ajui er de  
W  er de Thok n  Telepuun t  n  131 450 ke thi ec raan b i thondu  
waaric. Ye ajui er k n ac nic w u b i ke thi ec y n.